



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

318

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

18.09.2025

UHR - ORE

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal: Martin Mailänder - Verwaltungsassistent in der VI. Funktionsebene (Teilzeit 89,47 %) in Stammrolle - Annahme der freiwilligen Dienstentsagung zum 17.02.2026 (letzter Arbeitstag) und Versetzung in den Ruhestand auf Antrag	Personale: Martin Mailänder - assistente amministrativo nel VI° livello funzionale (part-time 89,47%) in ruolo - accettazione delle dimissioni volontarie alla data del 17/02/2026 (ultimo giorno di lavoro) e collocamento a riposo su domanda

Gemeindeausschussbeschluss Nr. 318 vom 18.09.2025

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 317 vom 10.08.2016 ist Herr Martin Mailänder, mit Wirkung ab dem 01.09.2016 in Stammrolle der Gemeinde Laas als Verwaltungsassistent/in in der VI. Funktionsebene (Vollzeit) aufgenommen worden.

Seitdem ist sie/er ununterbrochen bei dieser Gemeinde beschäftigt. Im Laufe des Angestelltenverhältnisses wurden mehrere Änderungen betreffend Einstufung, Arbeitszeit und Abwesenheiten vorgenommen bzw. gewährt.

Mit Schreiben vom 21.08.2025, eingegangen am 21.08.2025 unter Prot. Nr. 17118, ersucht Herr Mailänder um Annahme der freiwilligen Dienstsagung mit Wirkung ab dem 17.02.2026 (letzter Arbeitstag) sowie um die Versetzung in den Ruhestand.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass das Personal Matr.nr. 237 demnach Anrecht auf die Dienstaltersrente hat.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Rechtsquellen:

- Gesetz 26.07.1965, Nr. 965
- Gesetz 23.12.1994, Nr. 724
- Gesetz 08.08.1995, Nr. 335.

Der Art. 121 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, (Codex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol), regelt die „Gründe für die Beendigung des Arbeitsverhältnisses“.

Der Art. 51 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal regelt „Versetzung in den Ruhestand“.

Es wird für zweckmäßig erachtet, die freiwillige Dienstsagung des Gemeindebediensteten zum 17/02/2026 (letzter Arbeitstag) anzunehmen und denselben mit Wirkung 18/02/2026 auf Antrag in den Ruhestand zu versetzen.

Es wurde Einsicht genommen in folgende Normen und Verordnungen:

- Personaldienstordnung der Gemeinde Laas, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 66 vom 30.11.2015 und abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 44 vom 30.11.2018
- Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 12.02.2008 und Teilverträge für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages

Delibera della Giunta comunale nr. 318 del 18.09.2025

Con delibera della Giunta comunale n. 317 del 10/08/2016, il sig. Martin Mailänder è stato assunto a tempo indeterminato presso il Comune di Lasa come assistente amministrativo/a (tempo pieno) con decorrenza 01/09/2016.

Da allora lei/lui ha lavorato ininterrottamente per il Comune. Nel corso del rapporto di lavoro, sono state apportate o concesse diverse modifiche per quanto riguarda l'inquadramento, l'orario di lavoro e le assenze.

Con lettera del 21/08/2025, ricevuta il 21/08/2025 con n. prot. 17118, il sig. Mailänder ha chiesto di accettare l'esodo volontario con effetto dal 17/02/2025 (ultimo giorno lavorativo) e di essere trasferito in pensione.

Si prende atto che il personale matr.n. 237 ha quindi diritto a una pensione di anzianità.

Sono state consultate le seguenti fonti normative:

- Legge 26/07/1965, n. 965
- Legge 23/12/1994, n. 724
- Legge 08/08/1995, n. 335.

L'art. 121 della L.R. 03/05/2018, nr. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige), concernente „Cause di estinzione del rapporto di lavoro“.

L'art. 51 del vigente Testo Unico sull'Ordinamento del personale comunale disciplina il "Collocamento a riposo".

Viene ritenuto opportuno di accettare le dimissioni volontarie del dipendente comunale al 17/02/2026 (ultimo giorno di lavoro) e di collocarla a riposo su richiesta dal 18/02/2006.

È stato preso visione nei seguenti norme e regolamenti

- Ordinamento del personale del Comune di Lasa, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 66 del 30/11/2015 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale nr. 44 del 30.11.2018
- Contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 e i Contratti stralci per il rinnovo del contratto collettivo

- Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

jOm12ktovpGnmPfra1mNVMhY2YJfhdRJNKTGBmQItk=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

Nicht notwendig

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die freiwillige Dienstentsagung des Herrn Martin Mailänder, mit derzeitigem Berufsbild als Verwaltungsassistent/in (Teilzeit) in Stammrolle, wird mit Wirkung zum 17/02/2026 (letzter Arbeitstag) zur Kenntnis genommen.
2. Herr Mailänder wird aufgrund seines Ansuchens vom 21.08.2025 mit Wirkung ab dem 18.02.2026 im Sinne der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen, wie in den Prämissen angeführt, auf Antrag in den Ruhestand versetzt.
3. Gegenständliche Maßnahme wird dem Südtiroler Gemeindenverband weitergeleitet zur Vorbereitung der weiteren für die Pensionierung notwendigen Maßnahmen.
4. Es wird weiters festgehalten, dass für die Übermittlung der vorgeschriebenen Unterlagen an die zuständigen Körperschaften zwecks Auszahlung der Abfertigung Sorge getragen wird.

- Accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, dell e Comunità coprensoriali e delle A.P.S.P.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

jOm12ktovpGnmPfra1mNVMhY2YJfhdRJNKTGBmQItk=

parere contabile - impronta digitale:

Non necessario

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Le dimissioni volontarie del sig. Martin Mailänder, avente l'attuale profilo professionale di assistente amministrativo/a (tempo parziale) in ruolo, vengono accettate con effetto dal 17/02/2026 (ultimo giorno di lavoro).
2. Il sig. Mailänder, in base alla sua domanda del 21/08/2025, viene collocato a riposo su domanda a partire dal 18/02/2026, ai sensi delle disposizioni di legge in materia, come indicate in premessa.
3. Questo provvedimento sarà trasmesso al Consorzio dei Comuni dell'Alto Adige per preparare le ulteriori misure necessarie per il pensionamento.
4. Si afferma inoltre, che si provvederà all'inoltro della documentazione prescritta per la corresponsione del trattamento di fine rapporto ai rispettivi enti.

5. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

19.09.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
